



Disc 3, Part 1: Maui Story

Aloha kākou. Ua hiki mai kākou i Maui! ‘Ōlelo ‘ia, “‘O Maui nō ka ‘oi”, a no laila, e huli kākou i ke kumu o ia ‘ōlelo.

‘O Haleakalā ka inoa o ke kuahiwi nui ma ka ‘ao‘ao hikina o ka mokupuni. I ka wā kahiko loa, ua kū ‘o Māui ke kupua ma luna o Haleakalā a ho‘omālie ‘o ia i ka ‘auina o ka lā i ka lewa. He kupua ikaika loa ‘o Māui, a he nui nā mo‘olelo e pili ana iā ia ma ka Pākīpika nei.

Aia ma ka ‘ao‘ao komohana o ka mokupuni kekahi mau kuahiwi kahiko loa. A he nui nā wahi kaulana i nā malihini, e like me Lahaina, Ka‘anapali, Honokōwai, Kahana, Nāpili, a me Kapalua mā.

Ua hiki mai ‘o Kamehameha i Maui ma kahi o ka makahiki 1792, a ua kua nui nā koa Hawai‘i me nā koa o Maui, a ua lanalika ‘o Kamehameha mā i ke kua ‘o Ke Pani Wai o ‘Īao. Ma hope mai, ho‘oholo ‘o Kamehameha e ho‘onoho i ke Aupuni i Lahaina, ke kapikala hou o nā mokupuni a pau. Ma laila nō ke kapikala a hiki i ka makahiki 1843.

Ua kaulana ‘o Maui i ia manawa i nā kānaka ‘ō koholā ma luna o nā moku haole ‘ō koholā. ‘A‘ole i makemake nā mikionali iā lākou, no ka mea, ua makemake nui nā kānaka ‘ō koholā e inu lama a e pa‘ina nui i nā manawa a pau me nā wāhine o Maui. No laila, ua nui ka hukihuki i waena o lākou a pau.

I kēia mau lā, ua pau ka hana ‘ino i nā koholā. Ma ka mahina ‘o Nowemapa, hō‘ea mai nā koholā mai ‘Alaka mai, a noho ma nā kai o Maui mā a hiki i ‘Apelila. Inā paha e lu‘u ke kanaka i ke kai ma ka ‘ao‘ao komohana o Maui, ma Hanaka‘ō‘ō paha, he hiki ke lohe ‘ia nā leo koholā! Kupaianaha!

Aia pū ho‘i ma Maui nā honu a me nā nai‘a, a me nā i‘a like ‘ole pū kekahi. No laila, he hana nanea maoli ka lu‘u kai ma Maui. A inā ‘a‘ole ‘oe makemake e lu‘u i loko o ke kai, hiki ke he‘e ma luna pono! ‘O ka he‘enalu kekahi hana maika‘i ma Launiupoko, Honolulu, a me Ho‘okipa mā.

He pa‘akikī ka puana pololei ‘ana i kekahi o nā inoa wahi o Maui. Eia ka inoa a me kekahi ‘ikepili no kekahi mau wahi. ‘O Ha‘ikū: he wahi mālie, ‘olu‘olu nā kānaka, a nui ka hana mahi‘ai o laila. ‘O Kahului: he kūlanakauhale nui, a aia ke kahua mokulele ma laila. ‘O Ma‘alaea: ma laila nā moku a me nā wa‘a a me ka uapo; holo nā malihini mai Ma‘alaea i Molokini no ka lu‘u kai. A ‘o Ukumehame, he awāwa nui ma ka ‘ao‘ao komohana, a ua kaulana i ka makani mai uka.